

PROGRAMME | 23 SEPTEMBRE 2025

ATELIER SUR LE NOUVEAU MODÈLE DE CERTIFICAT DE BATEAU DE NAVIGATION INTÉRIEURE

Strasbourg (France) - Palais du Rhin, 2 place de la République

Atelier en présentiel, mais possibilité d'écouter en ligne (contribution uniquement via le chat)

Contexte

Un bateau exploité sur les voies d'eau de l'UE ou sur le Rhin doit posséder un certificat de l'Union pour bateaux de navigation intérieure ou un certificat de visite des bateaux du Rhin. Les deux certificats sont délivrés par les commissions de visite et confirment la pleine conformité du bateau aux exigences techniques définies dans l'ES-TRIN. Le modèle de certificat de bateau est déterminé dans l'annexe 3 de l'ES-TRIN.

Après un travail de recherche et une enquête en ligne en 2019-2020, le CESNI (Comité européen pour l'élaboration de standards dans le domaine de la navigation intérieure) s'est engagé à revoir le modèle de certificat de bateau afin de rationaliser les champs de données à enregistrer, de réduire la charge administrative pour les propriétaires de bateaux, de faciliter le travail des commissions de visite et des forces de police, ainsi que de faciliter la numérisation future.

L'élaboration du nouveau modèle a été abordée dans une perspective axée sur les données, en laissant de côté les considérations relatives à un éventuel format de papier et à la mise en page. Cette approche a abouti

à une liste de champs de données et à une matrice de contenu correspondante. En vue de la conception d'une base de données correspondante, les champs de données sont regroupés en modules, reflétant globalement la structure de l'ES-TRIN.

Sur la base de la liste des champs de données et de la matrice de contenu, un nouveau modèle modulaire de certificat de bateau a été développé. Seuls les champs pertinents sont imprimés et il ne s'agit plus d'un certificat comportant un nombre fixe de pages.

Objectifs de l'atelier

L'atelier organisé par le CESNI poursuit les objectifs suivants :

- Présenter les résultats des travaux du CESNI au secteur de la navigation intérieure.
- Recueillir les réactions des différentes parties prenantes.
- Discuter des différentes utilisations du certificat de bateau avec les différentes parties prenantes.
- Établir une base solide pour affiner le modèle de projet de certificat de bateau.



Atelier sur le nouveau modèle de certificat de bateau de navigation intérieure

Président : Benoît Omont, délégation luxembourgeoise
Langues de travail : Français, Allemand, Néerlandais, Anglais

Déroulement de l'atelier

Après une présentation de la proposition et des points de vue des différents utilisateurs, une discussion en petits groupes (sans interprétation) est prévue. Les petits groupes devront traiter les questions en suspens (identifiées à l'avance par les États membres et les associations agréées).

MARDI 23 SEPTEMBRE

8:30 *Enregistrement*

9:00 **Accueil**
Raphaël Wisselmann, au nom de la Secrétaire exécutive du CESNI

9:05 **Introduction**
Benoît Omont, Président de l'atelier

9:15 **Modernisation du modèle de certificat de bateau : motivations, principes et feuille de route**
Bernhard Bieringer et Benjamin Boyer, Secrétariat du CESNI

9:35 **Différents usages du certificat de bateau**

9:50 **Point de vue des régulateurs**
Raphaël Wisselmann, Commission centrale pour la navigation du Rhin (CCNR)
Muhammed Elemenler, Commission européenne

10:10 **Point de vue des Commissions de visite**
Justine Godard, délégation française
Christoph-Alexander Wernicke, délégation allemande

10:20 **Point de vue des exploitants de bateaux**
Lijdia Pater-de Groot, UENF/OEB

10:30 **Point de vue des forces de police**
Thom Bijkersma, Aquapol

10:40 **Questions et réponses**

11:00 *Pause café*

11:30 **Projet de nouveau modèle du certificat de bateau de navigation – Liste des champs de données**
Bernhard Bieringer et Benjamin Boyer, Secrétariat du CESNI

12:00 **Questions et réponses**

12:20 **Introduction et mise en place de petits groupes de travail**

12:30 *Pause déjeuner*

13:45 **Petits groupes de travail (sans interprétation)**

15:00 *Pause café*

15:30 **Retours des petits groupes de travail**
Rapporteurs

16:15 **Conclusions et synthèse**
Benoît Omont, Président de l'atelier

16:30 *Fin de l'atelier*